التقدم المُحرز بشأن الإدارة المتكاملة للموارد المائية

تحديثات خاصة بالمؤشر العالمي 1-5-6 ومتطلبات التعجيل 2021

ملخّص تنفيذي









شكر وتقدير

يعتمد هذا التقرير بشكلٍ كامل على الجهود والمساهمات الكبيرة المبذولة مِن قِبل مسؤولين حكوميين وغيرهم من أصحاب المصلحة في ما يزيد على 170 من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة في إعداد التقارير حول مؤشر هدف التنمية المستدامة 1-5-6 في عام 2020. وقد تولّت جهات التنسيق الوطنية تنسيق عمليات إعداد التقارير على الصعيد القُطري. وبالإضافة إلى ذلك، عقد 61 بلداً من تلك البلدان حلقات عمل لأصحاب المصلحة المتعددين، في إطار برنامج دعم الإدارة المتكاملة للموارد المائية للهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة، قدَّمت رؤى قيّمة بشأن درجة تنفيذ الإدارة المتكاملة للموارد المائية في تلك البلدان. وقد شارك في تيسير إقامة حلقات العمل القُطرية تلك شراكات المياه القُطرية التابعة للشراكة العالمية للمياه.

شارك في إعداد هذا التقرير واستعراضه فريق يتألف من الأعضاء التالية أسمائهم; بول جليني (مُجد النصوص الرئيسي المعنى بالتنسبق)، ومايجا بيرتول (رئيسة الدعم اللهطري)، وهنريك لارسن (المحلل الرئيسي للنصوص الحرة)، وجاريث جيمس لويد، وجوكيم هارلين، وليسبت ريانون هارسن، والكسندرا موري، ونيشا جيل هانسند، ولورا كوميو، وسيلفيا لايريو، وديفيد أولدكورن (موظفين داخليين)، وجميعهم يتبعون شراكة برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومركز معهد القوى المائية الدانمركي المعني بالمياه والبيئة؛ والأعضاء التالية اسماؤهم (حسب الترتيب الأبجدي للمؤسسات التابعين لها) كولين هيرون، وساندرا بروهامان، وتيسا واندرز (الشراكة العالمية المياه)، وجيمس دالقون (الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة)، ومارك سميث (المعهد الدولي لإدارة المياه)، وداميان إنديج (الشبكة الدولية لتتمية القدرات من أجل الإدارة المستدامة للمياه [شبكة القدرات] التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي)، والرياين دومونت (منظمة الأمم المتحدة الاوتسكو)، وستوارت كراين وكيليان كريست (برنامج الأمم المتحدة للبيئة)، وماريا شايد (لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية)، وباربرا شريئر وبيناياك داس (شبكة سلامة المياه)، ومارينا تاكاين (منظمة الصحة العالمية و المعنية بالموارد المائية لتحليل وتقييم خدمات الصرف الصحي ومياه الشرب على المستوى العالمي). وتلقينا شاكرين تعليقات المراجعة من الأعضاء والشركاء الأخرين في لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية لتحليل وتقييم خدمات الصرف الصحي ومياه الشرب على المستوى العالمي). وتلقينا شاكرين تعليقات المراجعة من المستوى العالمي).

نعرب عن امتناننا للمساهمات في الصندوق الاستئماني المشترك بين الوكالات التابع للجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المانية من الوزارة الاتحادية الألمانية للتعاون الاقتصادي والتنمية، ووزارة الشؤون الخارجية الهولندية، والوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي، والوكالة السويسرية للتنمية والتعاون.

نتوجه بشكر خاص إلى الوكالة الدانمركية للتنمية الدولية على دعمها الطويل الأجل ومشاركتها في الإدارة المستدامة للموارد المائية.

الاقتباس المقترح

برنامج الأمم المتحدة للبيئة (2021). التقدم المحرز في الإدارة المتكاملة للموارد المانية. تتبُّع سلسلة الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة: تحديثات خاصة بالمؤشر العالمي 1-5-6 ومتطلبات التعجيل.

حقوق الطبع والنشر © برنامج الأمم المتحدة للبيئة، 2021

الرقم الدولي المعياري للكتاب: 978-92-807-3878-0

رقم الإصدار: DEP/2376/NA















يمكن إعادة إنتاج هذا المنشور كلياً أو جزئياً وبأي شكل لأغراض الخدمات التعليمية أو غير الهادفة للربح دون الحاجة إلى إذن خاص من صاحب حقوق الطبع والنشر، بشرط الإقرار بالمصدر. ويُعرب القائمون على برنامج الأمم المتحدة للبينة عن تقدير هم لتلقي نسخة من أي عمل يستعين بهذا المنشور مصدراً له. لا يجوز استغلال هذا المنشور لإعادة البيع أو لأي غرض تجاري آخر على الإطلاق دون الحصول على إذن خطّي مُسيق من برنامج الأمم المتحدة للبيئة. تُرسل طلبات الحصول على هذا الإذن، مع بيان الغرض منه ومدى الاستنساخ، المحتدد المتحدة للبيئة، ص.ب رقم 30552، نيروبي 00100، كينيا. Director, Communication Division, United Nations.

[الحمدير شعبة الاتصالات، برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ص.ب رقم 30552، نيروبي Environment Programme, P.O.Box 30552, Nairobi 00100, Kenya.

إخلاء المسؤولية

لا تنطوي التسميات المستخدمة في هذا المنشور، ولا طريقة عرض المادة التي يتضمنها، على الإعراب عن أي رأي كان من جانب برنامج الأمم المتحدة للبيئة بشأن المركز القانوني، لأي بلد من البلدان أو أي إقليم أو أية مدينة أو أية سلطة من سلطات أي منها أو بشأن ترسيم حدودها أو تخومها. للحصول على إرشادات عامة حول المسائل المتعلقة باستخدام الخرائط في المنشورات، يُرجى زيارة الرابط التالي www.un.org/Depts/Cartographic/english/htmain.htm. توسّم الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي (على النحو المعترف به من جانب الأمم المستدامة 1-5-6 قد لا يُمثّل تلك الأقاليم على الخرائط بعبارة "لا توجد بيانات"، إذ أن مؤشر هدف التنمية المستدامة 1-5-6 قد لا يُمثّل تلك الأقاليم على الخرائط بعبارة "لا توجد بيانات"، إذ أن مؤشر هدف التنمية المستدامة 1-5-6

لا يشير ذِكر شركة تجارية أو منتج في هذه الوثيقة إلى أي اعتماد ضمني له من برنامج الأمم المتحدة للبيئة أو المؤلفين. لا يُسمح باستخدام المعلومات الواردة في هذه الوثيقة للدعاية أو الإعلان. تُستخدم أسماء العلامات التجارية ورموزها على نحو تحريري دون وجود أي نية لانتهاك قوانين العلامات التجارية أو حقوق الطبع والنشر.

إنّ الأراء الواردة في هذا المنشور هي أراء المؤلفين ولا تعكس بالضرورة أراء برنامج الأمم المتحدة للبيئة. نعتذر عن أي خطأ أو سهو وارد عن غير قصد.

حقوق الطبع والنشر ۞ الخرائط والصور والرسوم التوضيحية على النحو الوارد في التقرير.

التحرير: إستراتِجيك أجندا

التصميم والتخطيط: إستراتِجيك أجندا Strategic Agenda

ملخص تنفيذي



ضمان توافر المياه وخدمات الصرف الصحي للجميع وإدارتها إدارة مستدامة

الغاية 5-6:

تنفيذ الإدارة المتكاملة للموارد المائية على جميع الأصعدة، بما في ذلك من خلال التعاون العابر للحدود حسب الاقتضاء، بحلول عام 2030.

المؤشر 1-5-6:

درجة تنفيذ الإدارة المتكاملة للموارد المائية (0-100)

المياه النظيفة لمياه النظيفة والنظافة الصحية



تعد الإدارة المتكاملة للموارد المانية نهجاً يُساعد على تحقيق التوازن بين الطلبات المتنافسة على المياه من جميع فنات المجتمع والاقتصاد، دون المساس باستدامة النظم الإيكولوجية الحيوية. ويمكن تحقيق ذلك من خلال تنسيق السياسات والأطر التنظيمية وترتيبات الإدارة والتمويل.



خزان بحيرة "ميد"، بين ولايتي أريزونا ونيفادا في الولايات المتحدة، بعدسة نيكولا مايكسنر، على Unsplash

التقدم المُحرز نحو تحقيق الغاية 6-5 - النقاط الرئيسية الثلاث

1- على الصعيد العالمي، ينبغي أن يتضاعف معدل تنفيذ الإدارة المتكاملة للموارد المائية بصورة عاجلة (الشكل 1). من المؤسف أن العالم ليس على المسار الصحيح لتحقيق الغاية 5-6 من أهداف

التنمية المستدامة. فبالنسبة إلى بُلدان كثيرة من المستويات الدنيا في تنفيذ الإدارة المتكاملة للموارد المائية، والتي تواجه تحديات إنمائية كبيرة في اغلب الحالات، مع قدرات تنفيذ منخفضة نسبياً، فعلى نسب التنفيذ ان تتخطى ضعف ما هي عليه الان.

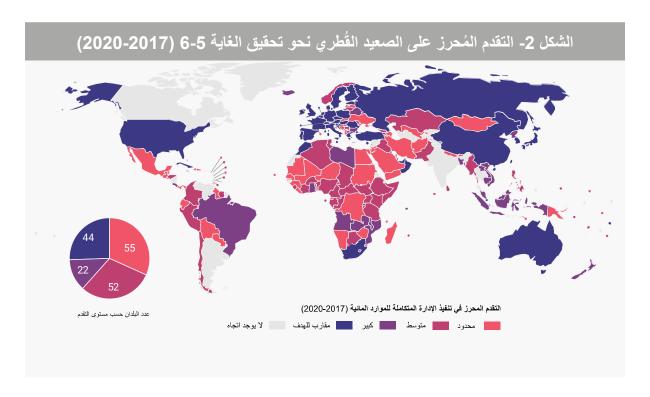




2- من الممكن إحراز تقدم حقيقى وسريع.

من المؤسف أن 107 بلداً لا يُحرز تقدماً كافياً في تحقيق الغاية 5-6 من أهداف التنمية المستدامة. ولكن، توجد في بعض البلدان دلائل واضحة على إحراز تقدم الشكل 2). فعلى سبيل المثال، حقق 52 بلداً تقدماً معتدلاً في الفترة

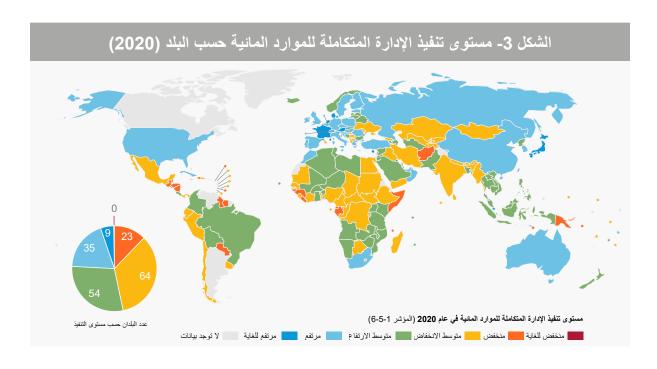
بين عاميّ 2017 و 2020 (بالرغم من هذا التقدم لا تزال الحاجة الى تسريع وتيرة الجهود) وأحرز 22 بلداً تقدماً كبيراً. يتعيّن على البلدان الـ 44 التي اقتربت من بلوغ الغاية إلى مواصلة جهودها، إذ أن تحقيق مقاصد الإدارة المستدامة لموارد المياه والحفاظ عليها هي عملية مستمرة.



3- العمل كالمعتاد ليس خياراً.

تم تدعيم النداء العالمي لتنفيذ الإدارة المتكاملة للموارد المائية رسمياً في عام 1992. وبعد حوالي ثلاثون سنة، لا يزال 87 بلداً (47 في المائة) يبلغ عن مستويات "منخفضة" أو "متوسطة-منخفضة" في تنفيذ الإدارة المتكاملة للموارد المائية الشكل -1 المعدل العالمي الحالى والمطلوب لتنفيذ الإدارة المتكاملة للموارد المائية (الشكل 3). ويمكن أن توفر الخبرات المكتسبة من البلدان الـ 98 (53 في المائة) التي أبلغت عن مستويات "متوسطة-عالية" وما فوقها دروساً قيمة من أجل دفع العمل على جوانب الإدارة المتكاملة للموارد المائية المختلفة

وتنفذ هذه البلدان الإدارة المتكاملة للموارد المائية في إطار جهودٍ مركزة وطويلة الأجل. ويجب على البلدان أن تقرر مسار العمل الذي يناسب احتياجاتها على أفضل وجه، وبالنسبة للعديد منها فان الارادة السياسية الداعمة ضرورية من اجل تعزيز التغيير واحراز التقدم المطلوب.



ما سبب الحاجة إلى الإدارة المتكاملة للموارد المائية؟

التحدى: تتزايد الضغوط البشرية على موارد المياه بصورةٍ غير مستدامة في الوقت الذي تتفاقم فيه آثار تغير المناخ على البيئة المائية. ومن المؤسف أن العالم ليس على المسار الصحيح لتحقيق الإدارة المستدامة للمياه والصرف الصحى (الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة) بحلول عام 2030: يفتقر 2.2 مليار شخص إلى إمكانية الوصول الى مياه الشرب المأمونة، ويفتقر 4.2 مليار شخص إلى مرافق الصرف للصحى الأمنة، ويعيش 2.3 مليار شخص في بلدان تعانى من الإجهاد المائي، وفي حالة 24 بلداً فقط من مجموع 153، تغطي الترتيبات التشغيلية اجمالي المياه العابرة للحدود فيما تلوث المياه آخذٌ في الارتفاع والنُّظم الإيكولوجية للمياه العذبة تتراجع بسرعة. ويتزايد الطلب على المياه لإطعام أعداد متزايدة من السكان، وتلبية الاحتياجات المتزايدة من الطاقة، وتوفير الخدمات في المناطق الحضرية المتوسعة وتلبية الاحتياجات الصناعية.

إنّ آثار تغير المناخ تؤدي إلى مضاعفة هذه التحديات من خلال زيادة التغيير في كميات المياه المتوفرة وما يرتبط بها من زيادة في وتيرة وشدة الفيضانات وحالات الجفاف، وهو ما يؤثر بشكل غير متناسب على الفئات الأشد ضعفاً.

جزء من الحل: هناك حاجة ماسّة إلى إدخال تحسينات على طريقة استخدامنا للمياه وإدارتها من أجل استدامة العملية التنموية. والتطرق الى التعقيدات الناتجة عن التنافس والضغط المتزايد على الموارد المائية يتطلب اتخاذ إجراءات منسقة بشأن التمويل وأطر السياسة العامة والقانونية، والإدارة الشفافة للبيانات والمعلومات، والتخطيط مع الاخذ بعين الاعتبار أصحاب المصلحة المتعددين في جميع القطاعات وعلى جميع الأصعدة. وبعبارة أخرى، هناك حاجة واضحة إلى تنفيذ الإدارة المتكاملة للموارد المائية، على النحو الذي يقيّمه المؤشر 1-5-6 لأهداف التنمية المستدامة، لتحقيق التوازن بين الطلبات والآثار الاجتماعية والاقتصادية والبيئية المتنافسة على موارد المياه، في الوقت الذي نعمل فيه من أجل تحقيق المقاصد الأشمل للتنمية المستدامة وزيادة القدرة على التكيف مع تغير المناخ.

البلدان تبرهن على التزامها

في عام 2020، بذل 171 بلداً جهداً كبيراً لاستكمال المسح الاستقصائي المتعلق بالمؤشر 1-5-6، وعمدت معظم البلدان إلى تنظيم عمليات تشاور بين أصحاب المصلحة المتعددين. وبالنسبة إلى معظم البلدان، مثَّل هذا الجهد تحديثاً لعملية الإبلاغ الأساسية التي جرى الانتهاء منها في عام 2017. ويُثبت هذا الأمر التزام البلدان الكبير للعمل على تنفيذ الإدارة المتكاملة للموارد المائية في سياق أهداف التنمية المستدامة. 1

ما هي التحديات الإدارية الرئيسية؟

شدَّد الممارسون في مجال المياه على جميع الأصعدة المرّة تلو الأخرى على قيمة الإدارة المتكاملة للموارد المائية، بيد أنهم أشاروا إلى عدد من التحديات التي تعترض تنفيذها، بما في ذلك أوجه القصور التالية:

- الافتقار إلى التنسيق ومواءمة السياسات والتعاون المؤسسي بين القطاعات وأصحاب المصلحة المعنيين بالمياه، وبين الأصعدة الوطنية ودون الوطنية وعلى مستوى الأحواض؛
 - عدم كفاية التمويل، بما في ذلك سوء التنسيق بين المبادرات المتصلة بالمياه، وعدم القدرة على استيعاب الأموال وصرفها؛
- ضعف قدرة المؤسسات على إنفاذ التشريعات، وضعف قدرة المتخصصين في مجال المياه على وضع برامج شاملة لعدة قطاعات وتنفيذها؟
 - عدم كفاية الرصد، ومشاركة البيانات والمعلومات من حيث التطبيق؟
- الأطر القانونية التي تجاوزها الزمن أو غير الفعالة؛

• الافتقار إلى تقدير قيمة تنفيذ الإدارة المتكاملة للموارد المائية في ما بين القطاعات ذات الصلة بالمياه وعبر الوزارات الحكومية، بما في ذلك الجهات المسؤولة عن التخطيط والتمويل على الصعيد الوطني ..

بيد أن التحدي الأساسى يكمن في تحقيق الالتزام السياسي على أعلى المستويات وعبر القطاعات من أجل إعطاء الأولوية لتنفيذ الإدارة المتكاملة للموارد المائية بوصفها عاملاً تمكينياً لكثير من أهداف التنمية المستدامة الأخرى.

التوصيات الرئيسية من أجل النهوض بالإدارة المتكاملة لموارد المياه

العناصر التمكينية الرئيسية

- 1- تعزيز الإرادة السياسية من خلال المناصرة والتواصل: بدون دعم سياسي رفيع المستوى، لن تُحقِّق البلدان إدارة مستدامة لموارد المياه. ولهذا الدعم أهمية حاسمة في اتخاذ الإجراءات اللازمة والتمويل والمتابعة. ويمكن تحقيق ذلك عن طريق التواصل بوضوح وإظهار قيمة تنفيذ الإدارة المتكاملة للموارد المائية من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة المتعددة لأصحاب المصلحة الرئيسيين على جميع الأصعدة وعبر القطاعات.
- 2- تخطيط العمل: يمكن للبلدان أن تضع خطط عمل للإدارة المتكاملة للموارد المائية أو خطط مماثلة لها من أجل التركيز على الجهود وترتيب أولوياتها وتنسيقها. وينبغي لكل بلد أن يحدد مسارات العمل الخاصة به اللازمة لإحراز التقدم وتدعيم هذه العملية رسميا. ويُعدّ برنامج دعم الإدارة المتكاملة للموارد المائية للهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة 2 مصدر إلهام مفيدٍ ويشتمل حزمة تدابير التعجيل الخاصة به3 على التوجيهات اللازمة وهي متاحة لجميع البلدان.

أبلغ 186 بلداً عن المؤشر 1-5-6 لأهداف التنمية المستدامة في عامي 2017 و2020.

انظر www.gwp.org/en/sdg6support.

[.]www.gwp.org/en/sdg6support/consultations/where-we-need-to-go/acceleration-package/

إجراءات الدعم

- 3- التنسيق والمواءمة: ينبغى إعطاء الأولوية للتنسيق داخل قطاع المياه وغيره من القطاعات وتعزيزه. فعلى سبيل المثال، اعتماد نُهج متكاملة إزاء السياسات المتعلقة بالاستثمارات وإدارة إمدادات المياه، ومعالجة مياه الصرف الصحى وإعادة استخدامها، واستخدام المياه وكفاءة استخدام المياه في الزراعة والصناعة وإنتاج الطاقة، وحماية النظم الإيكولوجية وإصلاحها، والكوارث المتصلة بالمياه. تحديد الفرص الإدماج إدارة الموارد المائية في البرامج القطاعية وعمليات التخطيط - مثل تغير المناخ والزراعة والحد من الفقر - ووضع أليات تنسيق رسمية، مع تحديد واضح للولايات المؤسسية والمسؤوليات وحوافز للتنسيق.
 - 4- التمويل: تشمل الخيارات التركيز على ما يلى: (أ) زيادة استثمارات الحكومة المركزية المباشرة المدعومة بسياسات جيدة؛ و(ب) جمع الإيرادات من خدمات المياه والنظم الإيكولوجية التقليدية وغير التقليدية؛ و(ج) الشفافية ومكافحة الفساد والمساءلة؛ و(د) الاستفادة من الفرص المتاحة من مجموعات دعم الإنعاش ("كوفيد-19"، الكوارث الطبيعية)، باستخدام أليات تنسيق الإدارة المتكاملة للموارد المائية وئهج مشاركة أصحاب المصلحة كأداة لتنسيق التدخلات المتعددة عبر القطاعات.
 - 5- إدارة الأحواض وخزانات المياه الجوفية: إعطاء الأولوية لتنمية المنظمات المعنية بالأحواض وخزانات المياه الجوفية ذات الولايات الواضحة والصلات القوية بالإدارات والوكالات الحكومية المحلية ذات الصلة؛ والقدرة التقنية على رصد موارد المياه واستخدامها؛ والتمويل المؤمَّن.
- 6- تنمية القدرات: تحديد الفجوات في القدرات داخل المؤسسات الرئيسية وفي ما بينها والتطرق لها، وإيجاد حوافز الستبقاء الموظفين المؤهلين وتشجيع التوازن بين الجنسين. وتعزيز القدرات الفردية والمؤسسية من خلال برامج التدريب والتعلم بين الأقران وإقامة

- الشراكات مع الجامعات وتقاسم الخبرات ومسارات التطوير الوظيفي والتقييم الدوري. وضمان توافر القدرات الكافية والأدوات الإدارية المناسبة والشفافة لإنفاذ التشريعات، بما في ذلك جمع الإيرادات. وينبغي أن يتمثل الهدف في تنمية القدرات المؤسسية الطويلة الأجل، بما يتماشى مع الولايات المؤسسية الواضحة.
- 7- إدارة البيانات والمعلومات: تشمل الخيارات ما يلي: (أ) وضع نظام معلومات وطنى عبر شبكة الإنترنت (أو نظاماً مماثلاً له) للإدارة المتكاملة للموارد المائية، يعمل على تجميع وتوحيد البيانات والمعلومات ذات الصلة باستخدام المياه وتوزيعها من مختلف الجهات؛ و(ب) تأمين التمويل اللازم لإنشاء شبكات رصد منسقة، والاستعانة بالتكنولوجيا والنُّهج الحديثة حسب الاقتضاء؛ و(ج) تشجيع الشركاء الوطنيين والدوليين على تبادل بيانات متعلقة بالمياه قد تكون ذات أهمية وطنية؛ و(د) ضمان وصول جميع أصحاب المصلحة المعنيين إلى المعلومات وفهمها بسهولة.
 - 8- المشاركة الشاملة: أفضل السبل والوسائل الكفيلة بتعزيز مشاركة أصحاب المصلحة على نحو شامل من أجل ضمان نزاهة إدارة المياه واستخدامها بشكل مستدام يتبلور وفق السياق المرتبط بيد أن التجربة العامة أظهرت أن المشاركة الهادفة لأصحاب المصلحة في عمليات صياغة السياسات والتخطيط على الأقل تؤدي إلى نتائج أفضل. وفي بلدان كثيرة، سيسمح هذا النهج باعتبار الفئات الضعيفة وتعميم مراعاة المنظور الجنساني. وتُدرج بعض البلدان اعتبارات المشاركة في قوانينها.
 - 9- الأطر القانونية: وضع أو تحديث القوانين بحيث تعكس النهج التقدمية المنسقة لإدارة الموارد المائية، وتكفل مواءمة السياسات بين التشريعات القائمة أو الجديدة المتعلقة باستخدام المياه أو تلوثها.

10- التعاون العابر للحدود: تعزيز قيمة التعاون العابر للحدود مع النظراء الوطنيين والدوليين بُغْيَة ضمان الدعم السياسي والموارد. وتوفر الأطر الإقليمية والعالمية الاساس لمقاربة فعالة، من أجل تعزيز المشاركة السياسية على مستوى الأحواض وخزانات المياه الجوفية. 4

معلومات إضافية وخطة عمل وإجراءات عمل

بوابة بيانات الإدارة المتكاملة للموارد المانية (http://iwrmdataportal.unepdhi.org): التقارير الوطنية للمؤشر 1-5-6 لأهداف التنمية المستدامة، وموجزات التقارير القُطرية المرئية، والتقارير العالمية والإقليمية، وقاعدة بيانات النتائج، و المنهجية، و مكتب المساعدة.

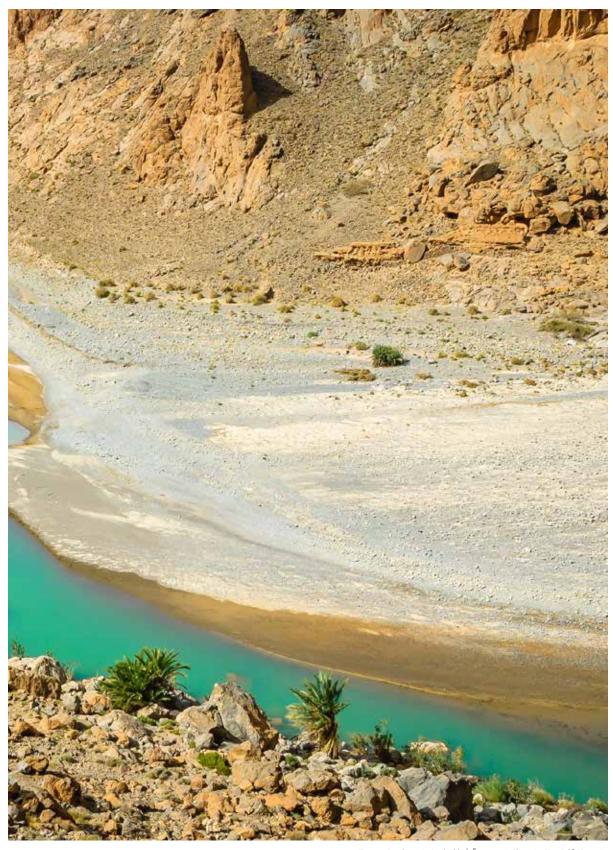
برنامج دعم الإدارة المتكاملة للموارد المانية للهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة (www.gwp.org/en/sdq6support): مساعدة الحكومات في تصميم الاستجابات القُطرية للمؤشر 1-5-6 لأهداف التنمية المستدامة وتنفيذها، للتعجيل بالتقدم المُحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة المتصلة بالمياه وغير ها من المقاصد المتصلة بالمياه، بما يتماشى مع الأولويات الوطنية. وصئمِّم البرنامج على ثلاث مراحل: (1) دعم البلدان في تحديد التحديات من خلال رفع التقارير الخاصة بالمؤشر 1-5-6 لأهداف التنمية المستدامة؛ و(2) وضع خطط عمل، بما في ذلك حزمة للتعجيل؛ و(3) تفعيل الحلول المتاحة، بما في ذلك قاعدة بيانات أكشن سيرشر (Action Searcher).

صندوق أدوات الشراكة العالمية للمياه: مركز عمل الإدارة المتكاملة للموارد المانية (www.gwptoolbox.org): توجيهات تقنية ودراسات حالة فردية تغطى جميع جوانب تنفيذ الإدارة المتكاملة للموارد المائية، بما في ذلك السمات التفاعلية للمبادلات بين الأقران بين الممارسين في مجال الإدارة المتكاملة للموارد المائية.

بوابة بيانات الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة التابعة للجنة الأمم المتحدة للموارد المانية (www.sdq6data.org): مجموعات البيانات العالمية بشأن جميع مؤشرات الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة.

إطار التعجيل العالمي بتحقيق الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة (www.unwater.org/sdg6-action-space): تهدف هذه المبادرة التي تقودها الأمم المتحدة إلى تنسيق الدعم المقدم من المجتمع الدولي إلى البلدان من أجل تحقيق الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة. ويُركِّز الإطار على خمسة مسرّ عات: التمويل الأمثل، وتحسين البيانات والمعلومات، وتنمية القدرات، والابتكار، والحوكمة.

⁴ انظر أيضاً المؤشر 2-5-6 لأهداف التنمية المستدامة بشأن الترتيبات التشغيلية للتعاون العابر للحدود.



وادي "غلينكو"، اسكتاندا، بعدسة أولغا ليونكات على Pexel

تقارير التقدّم المحرَز في تحقيق الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة

المياه النظيفة والنظافة الصحية



كيف يُبلى العالم في تحقيقه الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة؟ الرؤية والتحليل وتحميل البيانات العالمية والإقليمية والوطنية المتعلقة بالمياه والصرف الصحى:

يُوسِّع الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة تركيز الأهداف الإنمائية للألفية على مياه الشرب وخدمات الصرف الصحى الأساسية لتشمل إدارةً أكثر شمولاً للمياه، ومياه الصرف الصحى، وموارد النُّظم الإيكولوجية، مع التسليم بأهمية البيئة المؤاتية. ويُعدّ الجمع بين هذه الجوانب خطوةً مبدئية تجاه مُعالجة تجزؤ القطاع وتمكين الإدارة المستدامة والمتسقة. ويشكّل أيضاً خطوة رئيسية نحو مستقبل مستدام للمياه.

يُعدّ رصد التقدم المُحرز في تحقيق الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة أمراً أساسياً في إنجاز هذا الهدف. وتساعد البيانات العالية الجودة صنّاعَ السياسات والقرار على جميع مستويات الحكومة في تحديد التحديات والفرص، وترتيب الأولويات من أجل تنفيذٍ أكثر فاعلية وكفاءة، وفي التواصل بشأن التقدم المُحرز وضمان المساءلة وتوليد الدعم السياسي ودعم القطاعين العام والخاص لمزيد

تنص خطة التنمية المستدامة لعام 2030 على أن تستند المتابعة والاستعراض على الصعيد العالمي في المقام الأول إلى مصادر البيانات الرسمية الوطنية. وتضطلع الوكالات الراعية التابعة للأمم المتحدة بتجميع البيانات والتحقق منها، وتتواصل مع جهات التنسيق القُطرية كل سنتين إلى ثلاث سنوات بطلبات الحصول على بيانات جديدة، بينما تقدم أيضاً الدعم في مجال بناء القدرات. وقد أُجريت آخر "حملة جمع بيانات" عالمية في عام 2020، وأسفرت عن تحديثٍ لحالة تسعة من المؤشرات العالمية للهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة (انظر أدناه). وتورد هذه التقارير تحليلاً مفصلاً للحالة الراهنة والتقدم التاريخي المُحرز واحتياجات ذات الصلة بالتعجيل في ما يتعلق بغايات الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة.

لتمكين إجراء تقييم وتحليل شاملين للتقدم المُحرز العام تجاه تحقيق الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة، من الضروري أن تُجمع البيانات عن جميع المؤشرات العالمية للهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة وغيرها من البار امترات الاجتماعية والاقتصادية والبيئية الرئيسية. وهذا هو بالضبط الدور الذي تؤديه بوابة البيانات الخاصة بالهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة، في تمكينها للجهات الفاعلة على الأصعدة العالمية والإقليمية والوطنية في مختلف القطاعات من رؤية الصورة بأكملها، مما يساعدها في اتخاذ قرارات تساهم في تحقيق جميع أهداف التنمية المستدامة. كما تنشر لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية تقارير تجميعية عن التقدم العام المُحرز نحو تحقيق الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة على أساس منتظم.



العالمية لعام 2019























| تحديث موجز بشأن التقدّم المُحرز لعام 2021: الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة – المياه والصرف الصحي | استناداً إلى أحدث البيانات المتاحة عن جميع المؤشرات العالمية للهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة. نُشِر مِن قبل مبادرة الرصد المنكاملة للهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة التي تنهض بها لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية. |
|---|--|
| للجميع | https://www.unwater.org/publications/summary-progress-update-2021-sdg-6-water-and- _sanitation-for-all/ |
| التقدم المُحرز في مجال مياه الشرب المنزلية والصرف الصحي والنظافة الصحية - تحديث عام 2021 | استناداً إلى أحدث البيانات المتاحة عن المؤشرين 1-1-6 و1-2-6 لأهداف التنمية المستدامة نُشِر مِن قبل منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسف). |
| | https://www.unwater.org/publications/who-unicef-joint-monitoring-program-for-water-supply-sanitation-and-hygiene-jmp-progress-on-household-drinking-water-sanitation-and-hygiene-2000-2020/ |
| التقدُّم المُحرز بشأن معالجة مياه الصرف الصحي - تحديث عام 2021 | استناداً إلى أحدث البيانات المتاحة عن المؤشر 1-3-6 لأهداف التنمية المستدامة. نُشِر مِن قبل منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) نيابةً عن لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية. |
| | https://www.unwater.org/publications/progress-on-wastewater-treatment-631-2021-update/ |
| النقدم المُحرز في نوعية المياه المحيطة - تحديث عام 2021 | استناداً إلى أحدث البيانات المتاحة عن المؤشر 2-3-6 لأهداف التنمية المستدامة. نُشِر من قبل برنامج الأمم المتحدة للبيئة نيابةً عن لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية. |
| | https://www.unwater.org/publications/progress-on-ambient-water-quality-632-2021-update/ |
| التقدّم المُحرز بشأن كفاءة استخدام المياه – تحديث عام 2021 | استناداً إلى أحدث البيانات المتاحة عن المؤشر 1-4-6 لأهداف التنمية المستدامة. نُشِر من قبل برنامج منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة نيابةً عن لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية. |
| | https://www.unwater.org/publications/progress-on-water-use-efficiency-641-2021-update/ |
| النقدّم المُحرز على مستوى الإجهاد المائي - تحديث عام 2021 | استناداً إلى أحدث البيانات المتاحة عن المؤشر 2-4-6 لأهداف التنمية المستدامة. نُشِر من قبل برنامج منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة نيابةً عن لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية. |
| | https://www.unwater.org/publications/progress-on-level-of-water-stress-642-2021-update/ |
| التقدم المُحرز بشأن الإدارة المتكاملة لموارد المياه – تحديث عام 2021 | استناداً إلى أحدث البيانات المتاحة عن المؤشر 1-5-6 لأهداف التنمية المستدامة. نُشِر من قبل برنامج الأمم المتحدة للبيئة نيابةً عن لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية. |
| | https://www.unwater.org/publications/progress-on-integrated-water-resources-management-651- 2021-update/ |
| التقدم المُحرز في التعاون في مجال المياه العابرة للحدود – تحديث عام 2021 | استناداً إلى أحدث البيانات المتاحة عن المؤشر 2-5-6 لأهداف التنمية المستدامة. نُشِر من قِبل لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) نيابةً عن لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية. |
| | https://www.unwater.org/publications/progress-on-transboundary-water-cooperation-652-2021-update/ |
| التقدم المُحرز في النَّظم الإيكولوجية المتصلة بالمياه - تحديث عام 2021 | استناداً إلى أحدث البيانات المتاحة عن المؤشر 1-6-6 لأهداف التنمية المستدامة نُشِر من قبل برنامج الأمم المتحدة للبيئة نيابةً عن لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية. |
| | https://www.unwater.org/publications/progress-on-water-related-ecosystems-661-2021-update/ |
| النَّظم الوطنية لدعم مياه الشرب والصرف الصحي والنظافة الصحية - تقرير الحالة العالمية لعام 2019 | استناداً إلى أحدث البيانات المتاحة عن المؤشرين 1-أ-6 و 1-ب-6 عن أهداف التنمية المستدامة نُشِر من قبل منظمة الصحة العالمية من خلال مبادرة "التحليل والتقييم العالميان للصرف الصحي ومياه الشرب" نيابةً عن لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية. |

https://www.unwater.org/publication_categories/glaas/

تقديم مبادرة الرصد المتكاملة للهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة التابعة للجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية

من خلال مبادرة الرصد المتكاملة للهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة التي تنهض بها لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية، تسعى الأمم المتحدة إلى دعم البلدان في رصد المسائل المتصلة بالمياه وخدمات الصرف الصحي ضمن إطار خطة التنمية المستدامة لعام 2030، وفي تجميع البيانات القُطرية بُغْيَة رفع التقارير حول التقدّم المُحرز على الصعيد العالمي في تحقيق الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة.

تجمع مبادرة الرصد المتكاملة للهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة التي تنهض بها لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية بين منظمات الأمم المتحدة، المُفوَّضة رسمياً بتجميع البيانات القُطرية بشأن المؤشرات العالمية للهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة، وتستند إلى المساعي المتواصلة مثل برنامج الرصد المشترك لإمدادات المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية بين منظمة الصحة العالمية واليونيسف، والنظام العالمي لرصد البيئة/برنامج المياه، والنظام العالمي للمعلومات بشأن المياه والزراعة (أكواستات) التابع لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، والتحليل والتقييم العالميان للصرف الصحي ومياه الشرب من قِيل لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية.

يمكّن الجهد المشترك من خلق التأزر في عموم منظمات الأمم المتحدة إلى جانب مواءمة المنهجيات والطلبات المتعلقة بالبيانات، ممّا يُفضى إلى امتدادٍ أكثر كفاءة وتقليل العبء في عملية الإبلاغ. على المستوى الوطني، تُعزِّز مبادرة الرصد المتكاملة للهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة التعاونَ أيضاً بين القطاعات وتوطيدَ القدرات والبيانات الموجودة في عموم المنظمات.

يتمثل الهدف الشامل لمبادرة الرصد المتكاملة للهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة في تسريع إنجاز الهدف 6، عن طريق زيادة توافر البيانات العالية الجودة من أجل وضع السياسة واللوائح والتخطيط والاستثمارات القائمة على الأدلّة على جميع المستويات. وبشكل أكثر تحديداً، ترمى مبادرة الرصد المتكاملة للهدف 6 إلى دعم البلدان في البيانات المتصلة بالهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة وتحليلها والإبلاغ عنها ودعم واضعى السياسات وصانعي القرار على جميع الأصعدة لاستخدام هذه البيانات.

- > يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات بشأن رصد الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة ورفع تقارير بشأنه والدعم المتاح عبر: www.sdg6monitoring.org
- > يرجى قراءة أحدث التقارير بشأن التقدم المُحرز في تحقيق الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة، في ما يتعلق بالهدف بأكمله وحسب المؤشر: https://www.unwater.org/publication categories/sdg6-progress-reports/
 - > يمكن الاطلاع على أحدث البيانات الخاصة بالهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة على الأصعدة العالمية والإقليمية والوطنية هنا: www.sdg6data.org



| المؤشرات | الجهات الراعية |
|---|--|
| 4-1-1 نسبة السكان الذين يستفيدون من خدمات مياه الشرب القدارة بطريقة مأمونة | منظمة المسحة العالمية، منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسف) |
| 6-2-1 نسبة السكان الذين يستقيدون من (أ) الإدارة السليمة لخدمات الصرف المسحي، و(ب) مر افق عسل الزدين بالصابون والمياه | منظمة المحة العالمية، منظمة الأمم المتحة الطفولة (اليونيسف) |
| 6-3-1 نسبة لتغنى المواه العلامة المنزائية والصناعية التعالجة بطريقة أمنة. | منظمة الصحة العالمية، برنامج الأمر المتحدة المستوطنات البشرية، شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة |
| 2-3-6 نسبة الكتل المالية الأتية من مياه محيطة ذات توعية جيدة | يرنامج الأمم المتحدة للبيئة |
| 1-4-6 التغرّر في كفاءة استخدام العباء على مدى فقرة من الزمن | منظمة الأغنية والزراعة للأمم المتحدة (الغار) |
| 2-4-6 حجم لإجهاد الماني: سحب المياه العذية كنسية من موارد المياه العذبة المتاحة | منظمة الأغنية والزراعة للأمم المتحدة (القاو) |
| 6-5-1 در جمة تنفيذ الإدارة المتكاملة للموارد المانية | يرنامح الأمم المتحدة للبيئة |
| 2-5-6 نسبة مناطق أحواض المياء العابرة للحدود التي لها ترغيات تشخولية نتطق بالتعاون في مجال المياء | لجنة الأسم المتحدة الاقتصادية لأوروبا، منظمة الأسم المتحدة للتربية والعلم والثافة (اليونسكو) |
| 1-6-6 نسبة التعبُّر في نطاق اللُّظُم الإيكولوجية العنصلة بالمياء مع مرور الزمن | برنامج الأمم المتحدة للبيئة، راسسار |
| 6 أ- 1 مقال المساعدة الإندائية الرسمية المتصلة بالنياه و المنزف المسمي الذي يشكل جائباً من خطة الإنداق المشقة حكومياً | منظمة الصحة العالمية، منظمة التعاون والتنمية في الميدان الإقتصادي |
| صيد السبة الوحدات الإدارية المحلية ذات السياسات الموضوعة والتشعيلية واجر ادات مشاركة المجتمعات المحلية في إدارة إمدادات العياه وخدمات الصحيد المحمدية المحتمدات المحلية في الدارة إمدادات العياه وخدمات | منظمة الصحة العلمية، منظمة الثعاون والثنمية في الميدان الاقتصادي |







تقارير لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية

تُنسِق لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المانية جهود هيئات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية التي تتناول قضايا المياه والصرف الصحى. وبذلك تسعى لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية إلى زيادة فاعليّة الدعم المقدم إلى الدول الأعضاء في جهودها المبذولة تجاه تحقيق الاتفاقيات الدولية المبرمة حول المياه والصرف الصحي. وتعتمد منشورات لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المانية على تجارب أعضاء لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية وشركائها وخبراتهم.

> تحديث بشأن التقدم المُحرز في تحقيق الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة لعام 2021 - موجز

> تحديث بشأن التقدم المحرز في تحقيق الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة لعام 2021 - 8 تقارير، بحسب المؤشر العالمي للهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة

مبادرة "التحليل والتقييم العالميان للصرف الصحى ومياه الشرب" التابعة للجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية

تقرير الأمم المتحدة العالمي عن تنمية الموارد المائية

يُورد هذا التقرير الموجز تحديثاً تنفيذياً حول التقدم المُحرز في جميع مؤشرات الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة ويُحدِّد المجالات ذات الأولوية التي تستلزم التعجيل. ويُقدِّم التقرير، الذي أعدته مبادرة الرصد المتكاملة للهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة التي تنهض بها لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية، بيانات قُطرية وإقليمية وعالمية جديدة عن جميع المؤشرات العالمية للهدف 6 من أهداف التنمية

تُقدِّم سلسلة التقارير هذه تحديثاً وتحليلاً متعمقاً للتقدم المُحرز نحو بلوغ الغايات المختلفة للهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة، وتحدد المجالات ذات الأولوية التي تستلزم التعجيل: التقدم المُحرز في مياه الشرب وخدمات الصرف الصحي والنظافة الصحية (منظمة الصحة العالمية واليونيسف)؛ التقدم المُحرز في معالجة الصرف الصحي (منظمة الصحة العالمية وموئل الأمم المتحدة)؛ التقدم المُحرز في نوعية المياه المحيطة (برنامج الأمم المتحدة للبيئة)؛ التقدم المُحرز في كفاءة استخدام المياه (منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة)؛ التقدم المُحرز في مجال الإجهاد المائي (منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة)؛ التقدم المُحرز في الإدارة المتكاملة للموارد المائية (برنامج الأمم المتحدة للبيئة)؛ التقدم المُحرز في التعاون في مجال المياه العابرة للحدود (لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة)؛ التقدم المُحرز في النُّظم الإيكولوجية ذات الصلة بالمياه (برنامج الأمم المتحدة للبيئة). وتعرض التقارير، التي تعدها الوكالات الراعية المسؤولة، بيانات قُطرية وإقليمية وعالمية جديدة عن المؤشرات العالمية للهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة.

يصدر التحليل والتقييم العالميان للصرف الصحي ومياه الشرب عن منظمة الصحة العالمية نيابةً عن لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية. ويوفّر التقرير تحديثاً للمعلومات على الصعيد العالمي حول أطر السياسات والمترتيبات المؤسسية وقاعدة الموارد البشرية وتدفقات التمويل الدولية والوطنية دعماً لخدمات المياه والصرف الصحى. ويعرض مُعطيات جوهرية في أنشطة توفير الصرف الصحي والمياه للجميع، فضلاً عن التقدم المُحرز في الإبلاغ عن الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة (انظر أعلاه).

تقرير الأمم المتحدة العالمي عن تنمية الموارد المائية هو تقرير رئيسي تصدره لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية عن مسائل المياه والصرف الصحي، ويسلط الضوء على موضوع مختلف كل عام. ويُنشر التقرير من قبل منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، نيابةً عن لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية، ويتولى تنسيق إنتاجه البرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية التابع لليونسكو. يُلقى التقرير نظرة ثاقبة على الاتجاهات الرئيسية في ما يتعلق بحالة المياه العذبة والمرافق الصحية واستخدامها وإدارتها، على أساس العمل الذي يضطلع به الأعضاء والشركاء في لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية. أُطلقَ التقرير بالتزامن مع يوم المياه العالمي، ويزوّد صانعي القرار بالمعارف والأدوات اللازمة بُغْيَة صياغة سياسات مستدامة للمياه وتنفيذها. كما يطرح أفضل الممارسات والتحليلات المتعمقة لتحفيز الأفكار والإجراءات الرامية إلى تحسين الإشراف في قطاع المياه وفي القطاعات الأخرى.



يرتبط برنامج الرصد المشترك بلجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية، وهو مسؤول عن الرصد العالمي للتقدم المُحرز تجاه تحقيق غايات الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة من أجل حصول الجميع بشكل منصف على مياه الشرب المأمونة والميسورة التكلفة وخدمات الصرف الصحي والنظافة الصحية الملائمة والمنصفة. ويُصدر برنامج الرصد المشترك كل عامين تقديرات مستكملة وتقارير مرحلية عن توفير المياه وخدمات الصرف الصحية.

التقارير المرحلية لبرنامج الرصد المشترك بين منظمة الصحة العالمية واليونيسف لإمدادات المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية

ثُقدّم الموجزات السياساتية الصادرة عن لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المانية توجيهات سياساتية موجزة وزاخرة بالمعلومات بشأن أكثر المسائل الحاحاً المتصلة بالمياه العنبة التي تستفيد من الخبرة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة. وتوفّر الموجزات التحليلية تحليلاً للقضايا الناشئة وقد تُشكّل أساساً لإجراء مزيدٍ من البحوث والمناقشة والتوجيه في مجال السياسات في المستقبل.

موجزات سياساتية وتحليلية

منشورات مرتقبة للجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية

- موجز السياسات المعنية بالمنظور الجنساني وشؤون المياه الصادر عن لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية
- تحديث موجز بالسياسات المتعلقة بالتعاون في مجال المياه العابرة للحدود الصادر عن لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المانية
 - موجز تحليلي بشأن كفاءة المياه صادر عن لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية

لمزيد من المعلومات: /nttps://www.unwater.org/unwater-publications





